

December 2018, SUMMARY

SHIBUYA STREAM

(Page 58)

Making the most of the disused Tokyu Toyoko line Shibuya station and railway tracks and the neighboring areas, this new building is a commercial complex as a part of big redevelopment project in Shibuya, Tokyo. The upper stories are offices, middle floors are hotel and three floors from the ground level are commercial area, hall, and a multi-purpose place. On the second floor there is a 180m long passage. A vertical traffic line from the subway station is called "urban core". A grand staircase connects the second floor and the underground floor. So, this building, in its composition, links infrastructures in many points. The commercial area looks full of energy as chairs and tables from the restaurants are all around in the common area.

Designer : Tokyu Architects & Engineers INC.+ CAT

HILTON OSAKA

(Page 78)

Hilton Osaka is in front of JR Osaka station and is visited by various users like families and business people from all over the world. This time restaurants on the second floor were totally renovated to meet various needs. The designer get designed the space as "modern factory", as he got inspiration from the history of Osaka, as a center of manufacturing and technology. The second-floor environment is composed of four restaurants with each different design motif, under a story for craftsmanship and advanced technology.

Designer : Yukio Hashimoto / hashimoto yukio design studio

The WAREHOUSE -KAWASAKI KING SKY FRONT TOKYU REI HOTEL-

(Page 98)

The WAREHOUSE is a commercial complex composed of hotel, cafe, co-working office, life-style general store, big bath, and roof-top bar and restaurant. It is located in Keihin Industrial Area that supported rapid growth period of Japanese economy in 1960s. The site area is 40hectare for strategic business development where a lot of scientific companies and university laboratories gather for research and development. The area is also a field of regional exchange and people are enthusiastic about sporting activities. The basic design tone is industrial and its open space is multi-functional. The ceiling of a guest room has a skeleton ceiling and strong expression of the materials are attractive.

Designer : Shigeru Kubota / Kubota Architects & Associates

JURAKU RO -PETIT HOTEL ALLA SETA-

(Page 122)

Located in Nishijin, Kyoto, JURAKU RO is a housing complex including petite hotel and cafe. The project site is narrow and oblong and it is a so-called "eel's nest" in Japan.

The architect carefully considered behaviors of the building users and local people. The hotel and cafe is on the ground floor and residence is on the upper floors. The entrance hall bustles with hotel guests and local people, and the active atmosphere attracts our attention. Only two guest rooms with each small garden in there and the gardens let light and fresh air in, giving a feeling of an ancient capital Kyoto.

Designer : Koji Yamanaka / GENETO

HOSHINO RESORTS OMO5 TOKYO OTSUKA

(Page 141)

As a new urban brand resort hotel from Hoshino Resorts, hotel OMO5 Tokyo Otsuka lets users experience deep local culture and tourism. A public space of the hotel was designed upon a theme of "cage for travel". 90mm X 90mm squared cypress timbers compose a lot of lattices or wood shaft space in the interior. The interior space can be divided by copper partitions and there's no wall. A guest room has a two-story scaffold and the bottom is a sofa seating and the top is a bed. A wall has a built-in cypress shelf. Although the guest room is only 20㎡ but is quite comfortable.

Designer : Tatsuro Sasaki / Tatsuro Sasaki Architects

9h NINE HOURS

(Page 151)

9 hours is a brand of so-called capsule hotel mostly expanding in cities, targeting business people and short-term residents and providing them with simple services. 9 hours is known as futuristic one of capsule hotels. They have recently appointed famous architects as designer since one in Takebashi in March 2018. When you lie in a capsule, you feel you are enveloped by the city. The article covers three nine hours hotels in Akasaka, Kamata, and Asakusa, Tokyo.

Designer : akihisa hirata architecture office, KEIJI ASHIZAWA DESIGN

MUJI HOTEL BEIJING

(Page 173)

"Hutong" are narrow street or alley seen in Chinese cities and MUJI HOTEL BEIJING is located in such a Hutong neighborhood in Beijing. The hotel is open to the streets, considering the context of the location. The interior design theme is "anti-gorgeous but anti-cheap" and guest rooms are designed with the natural materials such as linen, stone, cotton, and diatomaceous earth. The common space used bamboo that is a traditional material familiar to Chinese people since old times. Also used something like salvaged bricks and old materials stemmed from redevelopment around there. Anyone who visits this hotel can enjoy local culture and history, together with MUJI's view of the world.

Designer : UDS

MUFG BANK OSAKA BLDG. GALLERY LOUNGE

(Page 232)

This new-type bank introduced a cafe and gallery to the ground level to make an attractive multi-functional visiting point at Midousuji avenue in Osaka. The gallery exhibits the owner's collection of paintings and other historical records and visitors are to enjoy seeing them. Environmental design motifs is "simple organic structure", so organic curve lines and shapes are here and there. Lattices on the ceiling are also impressive.

Designer : NOMURA

CONTENTS

December 2018

NEW SHOP & ENVIRONMENT

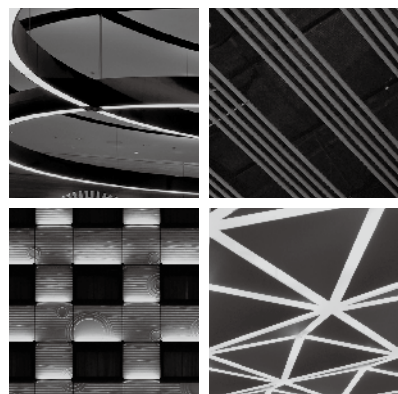
新作

- 58 渋谷ストリーム
東急設計コンサルタント
シーラカンズアンドアソシエイツ(CAt)
- 70 [記事]再開発で街路のようなにぎわいと人の流れを生む
取材・文◎高柳 圭
- 72 渋谷ストリームエクセルホテル東急
UDS + the range design
- 78 ヒルトン大阪 フォルク キッチン / セントラム / 川梅 / 傳火
橋本夕紀夫デザインスタジオ
- 94 [記事]変わり続ける「ヒルトン大阪」が
生み出す新たな風景

FEATURE ARTICLE

業種特集 / ホテル大特集

- 98 ザ・ウェアハウス -川崎キングスカイフロント東急REIホテル-
窪田建築都市研究所
- 108 芦屋ベイコート倶楽部 ホテル&スパリゾート
日建設計 日建スペースデザイン
- 116 ラクロ京都 ザ シェア ホテルズ
リビタ coto the range design + MISO Studios
- 122 ジュラクロウ -ホテル アラ セータ-
ジェネット
- 128 ザ ロイヤルパークホテル 京都四条
竹中工務店 ハーシュ・ベドナー・アソシエイツ インターデザイン
- 134 マルダ 京都
バカンス coto
- 141 星野リゾート オモフアィブ 東京大塚
佐々木達郎建築設計事務所 竹中工務店
- 147 変なホテル 浜松町 / モビリティラウンジ ムギ
唐沢洋介デザインオフィス
- 151 ナインアワーズ 浅草 / フグレン 浅草
平田晃久建築設計事務所 ノルウェー・ジャンアイコンズ
- 159 ナインアワーズ 赤坂
平田晃久建築設計事務所
- 164 ナインアワーズ 蒲田
芦沢啓治建築設計事務所
- 170 [記事]建築が広げる新たな“都市型”宿泊体験
取材・文◎梶原博子



- 173 ムジホテル 北京
UDS 譽都思建築咨询
- 187 雲樹酒店
小大建築設計事務所
- 191 青普麗江白沙文化行館
堤由匡建築設計工作室
- ホテル特集内 特別企画 / 一棟貸し宿泊施設
- 198 京の温所 釜座二条
ミナベルホネン レミングハウス
- 203 商店街ホテル 講 大津百町
無有建築工房
- 209 ホソオレジデンス
ホソオアーキテクチャー
- 213 [記事]民泊の基礎知識 15のギモン
取材・文◎高柳 圭

FOCUS

- 229 星庵 - 星空を眺める茶室群 -
落合守征デザインプロジェクト
- 232 三菱UFJ銀行 大阪ビル ギャラリーラウンジ
三菱地所設計・東畑建築事務所設計監理共同体 乃村工芸社

COLUMN & NEWS

- 43 PARIS◎浦田 薫
サステナビリティに取り組む企業の
オフィス空間
- 45 FOOD & BEVERAGE◎坂井淳一
消費者と生産者、農業と飲食、タイと日本の
文化をつなぐランドマークとしての飲食店を
ゼロからつくり上げる
- 47 HOTEL◎米津誠太郎
オランダ・アムステルダム
“ホテルらしくない”ホテル
- 48 NEWS
カタストロフと美術のちから展

SERIAL

- 237 New Definition of Design デザインの新定義 88
文◎土田貴宏
ルームス
- 238 WORLD RESORT STYLE 12
写真・文◎斎藤正洋
フェティエ (トルコ)
- 242 Master of Wine Studentが教える、ワインとの付き合い方
斉藤ゆきの Radical Logical Wine 12(最終回)
文◎坂井淳一
ワインの扱い方から学ぶ
「make sense」な店づくり
- 244 Lighting in the Space 明かりのある情景 36
文◎米津誠太郎
Metro F49(2018)
- 245 デザインの根っこ 7
文◎編集部
松井 亮
- 246 家具と空間 19(最終回)
文◎大菅 カ
TOYOSHIMA
- 248 マネジメント&コーチングから学ぶ
強いデザイン事務所のつくり方 12(最終回)
文◎難波工乙
実践編 個人の力をどうチームに還元していくか 2
- 250 CALENDAR & INFORMATION
- 252 FROM EDITORS
- 253 年間総目次

ADVERTISING

- 34 広告 Index
- 217 広告企画 「ホテル・グランピング施設向け設備」
- 220 広告企画 「ファサード & サイン」
- 272 PRODUCT INFORMATION
Product File

本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
CH	天井高さ	Ceiling Height
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	ディッシュアップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース／ ディスプレイステージ	Display Space／ Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター／リフト	Dumbwaiter／Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M・WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター／ レジカウンター	Register, Cashier／ Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウィンドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台・調理台	Work Table, Worktop
W・WC	女子用便所	Women's Water Closet

本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルジョンペイント	Acrylic Emulsion Paint
CB	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルジョンペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板／木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート／平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
φ	直径	Diameter

商店建築 第63巻 12号
 2018年12月1日 毎月1回1日発行
 編集発行人／村上 桂
 発行所／株式会社商店建築社◎
 本社／東京都新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階
 〒160-0023
 販売部・総務部 ☎03(3363)5770代
 広告部 ☎03(3363)5760代
 愛読者係 ☎03(3363)5910代
 編集部 ☎03(3363)5740代
 支社／大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28
 リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086
 ☎06(6251)6523
 E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)
 info@shotenkenchiku.com(編集)
 URL http://www.shotenkenchiku.com
 定価2,100円 本体1,944円
 年間購読料／25,200円(税込み国内のみ)

STAFF
 編集長／塩田健一
 副編集長／車田 創
 編集／玉木裕希 竹島兄人 伊藤梨香
 柴崎慎大 平田 悠
 DTPデザイン／宇澤佑佳(SOY)
 広告／三木亨寿 田村裕樹
 岡野充宏 小杉匡弘 村上桂英
 販売／工藤仁樹 山脇大輔
 愛読者係／関根裕子
 経理／村上琴里
 支社／武村知秋(広告)

アート・ディレクション／BOOTLEG
 レイアウトデザイン／BOOTLEG + 宇澤佑佳

印刷／図書印刷株式会社



2018.12
 Vol.63 No.12

表紙写真／マルダ 京都(P.134)
 撮影／浅野 豪

※ 図本誌を無断で複製複製(電子化を含む)することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター(JRRC)の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。
 JRRC<http://www.jrcc.or.jp eメール:info@jrcc.or.jp ☎:03-3401-2382>